

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (nagytanács) 2015. április 28-i ítélete – Európai Bizottság kontra az Európai Unió Tanácsa**(C-28/12. sz. ügy) ⁽¹⁾****(Megsemmisítés iránti kereset — Vegyes nemzetközi megállapodások — E megállapodások aláírására és ideiglenes alkalmazására felhatalmazó határozat — A Tanács és a tagállamok Tanács keretében üléselő kormányképviselőinek határozata — Az Unió jogrendjének önállósága — A tagállamok részvétele az EUMSZ 218. cikkben előírt eljárásban és határozatban — A Tanácson belüli szavazás módjai)**

(2015/C 213/05)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Valero Jordana, K. Simonsson és S. Bartelt meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó: Európai Parlament (képviselők: R. Passos és A. Auersperger Matic meghatalmazottak)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M.-M. Joséphidès, E. Karlsson, F. Naert és R. Szostak meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Cseh Köztársaság (képviselők: M. Smolek és E. Ruffer meghatalmazottak), Dán Királyság (képviselők: U. Melgaard és L. Volck Madsen meghatalmazottak), Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: T. Henze, N. Graf Vitzthum és B. Beutler meghatalmazottak), Görög Köztársaság (képviselők: A. Samoni-Rantou és S. Chala meghatalmazottak), Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues, F. Fize, D. Colas és N. Rouam meghatalmazottak), az Olasz Köztársaság (képviseli: G. Palmieri meghatalmazott, segítője: P. Gentili avvocato dello Stato), Holland Királyság (képviselők: C. Wissels és J. Langer meghatalmazottak), Lengyel Köztársaság (képviselők: B. Majczyna és M. Szpunar meghatalmazottak), Portugál Köztársaság (képviselők: L. Inez Fernandes és M.-L. Duarte meghatalmazottak), Finn Köztársaság (képviseli: J. Heliskoski, meghatalmazott), Svéd Királyság (képviseli: A. Falk, meghatalmazott), Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: C. Murrell és L. Christie meghatalmazottak, segítőjük: R. Palmer barrister)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság megsemmisíti a Tanács és az Európai Unió tagállamainak a Tanács keretében üléselő kormányképviselőinek az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Unió és tagállamai, harmadrészről Izland és negyedrésztől a Norvég Királyság közötti légi közlekedési megállapodás Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról; valamint az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Unió és tagállamai, harmadrészről Izland és negyedrésztől a Norvég Királyság közötti légi közlekedési megállapodás alkalmazásáról szóló, egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Izland és harmadrészről a Norvég Királyság közötti kiegészítő megállapodás Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2011. június 16-i 2011/708/EU határozatát.

- 2) A 2011/708/EU határozat joghatásait fenn kell tartani az Európai Unió Tanácsa által az EUMSZ 218. cikk (5) és (8) bekezdése alapján elfogadandó új határozatnak a jelen ítélet kihirdetésétől számított ésszerű határidőn belüli hatálybalépéséig.
- 3) A Bíróság az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.
- 4) A Cseh Köztársaság, a Dán Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Francia Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Holland Királyság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, a Finn Köztársaság, a Svéd Királyság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, valamint az Európai Parlament maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 73., 2012.3.10.

A Bíróság (ötödik tanács) 2015. április 29-i ítélete (a Rechtbank Rotterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Nationale-Nederlanden Levensverzekering Mij NV kontra Hubertus Wilhelmus Van Leeuwen

(C-51/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Közvetlen életbiztosítás — 92/96/EGK irányelv — 31. cikk (3) bekezdése — A biztosítottnak adandó tájékoztatás — A biztosító azon kötelezettsége, hogy a nemzeti jog általános elvei alapján a költségekről és a díjakról további tájékoztatást adjon)

(2015/C 213/06)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Rotterdam

Az alapeljárás felei

Felperes: Nationale-Nederlanden Levensverzekering Mij NV

Alperes: Hubertus Wilhelmus Van Leeuwen

Rendelkező rész

- 1) A közvetlen életbiztosítási tevékenységre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról, valamint a 79/267/EGK, illetve a 90/619/EGK irányelv módosításáról szóló, 1992. november 10-i 92/96/EGK tanácsi irányelv (harmadik életbiztosítási irányelv) 31. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes, ha a belső jog általános elvei, így az alapügyben szóban forgó „szokásjogi és/vagy íratlan szabályok” alapján valamely biztosító köteles az ezen irányelv II. mellékletében felsorolt információkon kívül bizonyos további tájékoztatást adni a biztosítottnak, feltéve hogy a kért információk világosak, pontosak és a kötelezettségvállalás lényegi elemeinek tényleges megértéséhez szükségesek, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.
- 2) Az e tájékoztatás elmaradásához fűződő belső jogi következményeknek főszabály szerint nincs jelentőségük abban a tekintetben, hogy a tájékoztatási kötelezettség megfelel-e a 92/96 irányelv 31. cikke (3) bekezdésének.

⁽¹⁾ HL C 141., 2013.5.18.